



Tercümanın Görevi

Bir tercümanın görevi, aynı dili konuşmayan iki veya daha fazla taraf arasında iletişim köprüsü kurmaktır.

Tercüman şunlara uymak zorundadır:

- ✔ Tarafsız olmak. Tercüman size veya karşı tarafa yardımcı olamaz. Ancak, her kişinin söylediği sözleri tercüme edebilir.
- ✔ Söylenen ve tercüme edilen herşeyi gizli tutmak.

Tercüman şunları yapamaz:

- ✘ Söylenenlere birşeyler ekleyemez veya birşeyleri çıkaramaz; sadece söyleneni tercüme eder.
- ✘ Size tavsiyede bulunamaz, kendi görüşlerini söyleyemez ya da başka bir yardım yapamaz.
- ✘ Oturumu yürütemez.
- ✘ Oturum dışında sizinle konuşamaz.

**Eğer bir tercümana gereksinmeniz varsa, görevlilerimizle görüşünüz.
Övgü veya şikayetleriniz için lütfen bir yöneticiye başvurunuz.**